

Jegyzőkönyv

Készült: Sárospatak Város Polgármesteri Hivatalának Dísztermében 2011. május 26-án a *Pénzügyi és Gazdasági* Bizottság és a *Humán* Bizottság *rendkívüli együttes* ülésén.

Jelen vannak:

a Pénzügyi Bizottság részéről:

Hajdu Imre elnök
Egyed Attila
Jarecsni János László
Kiss Csaba
Halász Péter
Stumpf Lászlóné
Vámosi Ilona a bizottság tagjai

a Humán Bizottság részéről:

Szvitankó Tamás elnök
Saláta László Mihály
Zérczi László
Lendák Lajos Zoltán
Tarnavölgyi László a bizottság tagjai

a Polgármesteri Hivatal részéről:

Aros János polgármester
Dr. Szabó Rita alpolgármester
dr. Komáromi Éva jegyző
Donkó József a Kabinet Iroda vezetője
Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője
Dankóné Gál Terézia a Jegyzői Iroda vezetője
Dr. Szebényi Tibor tanácsos

Meghívottak:

Lendvainé Szendrei Ágnes a Carolina Óvoda és Bölcsőde vezetője
Grunda János a Miskolci Görög Katolikus Püspökség közoktatási referense
Mosolygó Tamás a Sárospataki Görög Katolikus Egyház parochusa

Megjegyzés:

Egyed Attila a napirendi pont tárgyalása közben érkezett.

Az ülésről vágóképeket készít a Zemplén Televízió Közhasznú Nonprofit Kft.

Napirend előtt:

Hajdu Imre: Köszönti az együttes bizottsági ülésen megjelenteket. A bizottsági elnökök előzetes egyeztetése alapján magát javasolja levezető elnöknek. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 6 fővel, a Humán Bizottság 5 fővel határozatképes. Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pont tárgyalását.

Kérdezi, hogy van-e egyéb javaslat, amennyiben nincs, úgy kéri a bizottságok szavazását a napirendi pont elfogadásáról.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 6 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 6 igen szavazattal – egyhangúlag – a Humán Bizottság 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi napirendi pont tárgyalását elfogadta:

Napirendi pont:**1. Előterjesztés közoktatási megállapodás megkötéséről****Napirend tárgyalása:****1. NAPIRENDI PONT****Tárgy: Előterjesztés közoktatási megállapodás megkötéséről**

Aros János: Köszönti az ülésen megjelent Mosolygó Tamás parochust és Grunda János közoktatási referenst. Előzetesen tájékoztatja a bizottságok tagjait, hogy a mai döntés feltételes döntés lesz, hiszen a különböző szakértői véleményeket beszerezték, egyetlen vélemény hiányzik a Megyei Önkormányzattól a megyei szakvélemény megfogalmazása, amelyre nagy valószínűség szerint a hétfői napon kerül majd sor. Ennek értelmében a Képviselő-testület feltételes döntést fog hozni ezzel kapcsolatban, így a megállapodás akkor lép életbe, ha hétfőn a Megyei Önkormányzat meghozza ezzel kapcsolatos határozatát.

A legutolsó momentum az volt, hogy a közoktatási megállapodás tervezetét megkapták a Görög Katolikus Egyházközségtől, ebben szerepelnek azok a módosító javaslatok, amelyek az önkormányzat érdekeit képviselik. Természetesen a Képviselő-testületnek az az állásfoglalása, hogy próbáljanak megoldást találni arra, hogy szeptember 1-jétől az új fenntartóval, de a régi helyen a József Attila utcai épületben folytatódhasson a tevékenység. Ezt szem előtt tartva megkapták a választ, e szerint hat pontban szükséges még az álláspontok egyeztetése. Amennyiben ezek megtörténnek, ennek értelmében fogja a bizottság megtenni javaslatát, és tud dönteni a Képviselő-testület.

Hozzáteszi, hogy egy nagyon konstruktív, korrekt egyeztetésen vannak túl ebben a témában, ezért úgy érzi, hogy ennek eredményeképpen mindenki számára megnyugtató megállapodás születik majd.

Donkó József: Mint ahogy polgármester úr is említette, valóban korrekt egyeztetéseket folytattak az egyház képviselőivel, amelyet követően még van néhány olyan pont, amelyben pontosítás szükséges.

Hajdu Imre: A közoktatási megállapodás 1., 2., 3., 4. és 5. pontja világos, egyértelmű. A 6. pont a.) pontjára vonatkozóan az önkormányzat javaslata, hogy „a város teljes közigazgatási területéről felveheti azokat a gyermekeket, akiknek szülei az egyházi nevelést választják”. Az egyház részéről megfogalmazásra került egy b.) pont, amely azt tartalmazza, hogy „s ha még mindig marad hely, akkor Borsod-Abaúj-Zemplén Megye területéről”.

Grunda János: Részükről azért javasoltak b.) pont megfogalmazását, mivel az egyháznak vannak pap családjai, akik a környéken élnek, és mivel a környéken ilyen típusú óvoda beindítása nem várható, ezért javasolták, hogy ha van hely, akkor a város területén kívülről is vehessenek fel gyermekeket. Itt rögtön utalna a megállapodás 10. pontjára – mert a 6. és a 10. pont összefügg – ugyanis az önkormányzat 3 csoportban csoportonként 25 főt engedélyez, vagy szeretné, ha az egyház működtetne, az egyház ezt elfogadta, ugyanakkor mint fenntartó 20 %-kal – ha ez megfelelő hely és egyéb tekintetben – ez bővíthető, tehát csoportonként 30 fő vehető fel.

Elfogadván a városnak ezt a fajta javaslatát, hogy 3 csoport 75 fővel működjön, marad jogilag 15 fő férőhely, melyet nem a városból, hanem máshonnan lesz lehetősége az egyháznak feltöltenie. Természetesen erről hallgathattak volna – mert ha teljesítik a 75 főt, akkor utána joguk van bárhol felvenni – de úgy gondolta, hogy ez akkor korrekt és tisztességes, ha előtte jelzik, hogy ne legyen ebből félreértés, hogy a városon kívüli 15 fő – ez természetesen elvi szám – a maximum.

Dr. Komáromi Éva: Javaslata, hogy a megállapodásban kerüljön rögzítésre, hogy hozzájárul a város a 90 fős létszámkeret meghatározásához azzal a feltétellel, hogy 75 fő Sárospatak város közigazgatási területéről legyen felvehető, ezt meghaladóan pedig Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről.

Grunda János: Azért szerepeltették Borsod-Abaúj-Zemplén megye egész területét, mert lehetne az alapító okiratban városokat is szerepeltetni, de ha olyan helyről érkezik gyermek, amely település ebben nem szerepel, akkor már normatívát nem igényelhetnek utána.

Aros János: A Carolina Óvoda és Bölcsőde vezetőjét kérdezi, hogy az ott maradó 3 csoportból hányan vannak, akik nem sárospatakiak.

Lendvainé Szendrei Ágnes: Az ott maradó 3 csoportból 14 fő körül van, aki nem sárospataki lakos. Szeretné jelezni, hogy az összóvodai létszámban minden évben benne voltak nemcsak a külterületről bejáró gyerekek, hanem a bejáró gyerekek Bodrogolasziból, Makkoshotykáról, tehát a környező településekről is. Gyakorlatilag a + 15 fő, aki Sárospatakon kíván óvodába járni, valahol hiányozni fog az önkormányzati óvodából. Az a szülő, aki Sárospatakon dolgozik, behozza a gyermekét, elhelyezi a városközponti óvodába, akkor számolni kell azzal, hogy ez náluk nem jelenik meg. Ez a plusz létszám nem egy valós plusz létszám, hanem onnan plusz, hogy a másik intézményből fog hiányozni, mert eddig is nagy számban jártak be Sárospatakra a környező településekről gyerekek, összóvodai szinten 30-40 fő gyermek minden évben volt, a fenti óvodában 15-20 fő között.

Aros János: Tehát visszatértek a 90 fős létszámról.

Hajdu Imre: Ahogy Grunda János úr említette azt a 15 főt fenntartanak a görög katolikus szülők gyermekeinek.

Grunda János: Azért elvi dologról van szó, mert az első év, ahogy a megállapodás-tervezet is tükrözi, kivétel, hiszen az adott, bent lévő gyermekeket nem veszik figyelembe, ez már a következő, kifutó rendszerben lesz. Ez már arra vonatkozik, hogy az első évben 80 gyermekkel indulhatnak 3 csoportban, és itt hosszú távú dologról van szó.

Vámosi Ilona: Kérdése, hogy a 75 fő létszám felett csak olyan gyermekeket fognak felvenni, aki görög katolikus egyházhoz tartozik, vagy bárkit a vidékről?

Grunda János: Mindazokat felveszik, akik egyáltalán keresztény nevelésben szeretnének részesülni. Ami szükséges és világos, ahhoz ragaszkodnak, hogy ezt a 75 fős létszámot semmiképpen ne lépják túl, hiszen ez a megállapodás része. Ugyanakkor egy csoportba nem 25 gyermek járhat, tehát a várostól azt kéri, hogy ne vegye el tőlük azt a jogot, hogy több gyereket vegyenek fel – ha szükség van rá – mert lehet, hogy nem is lesz annyi gyerek és nincs miről tárgyalni, csak ezt a keretet szeretnék megtartani. Ha vidékről, tehát nem Sárospatakról keresztény nevelésű szülő azt szeretné, hogy egyházi óvodába járjon a gyermeke, akkor legyen erre lehetősége.

Lendvainé Szendrei Ágnes: Az óvodai létszámokról szeretne tájékoztatást adni. 380 fő óvodással – most még a két intézményről beszél – kezdik meg szeptember 1-jétől az évet. Jövő ilyenkor 333 fő gyermek várható, hiszen a születési adatok ismertek. 2013/2014. évben 275 fő óvodás lesz. 65 fő várható beiratkozó lesz a jelenlegi 85 fővel szemben. Az iskolakezdés áttevődik egy korábbi életkorba, tehát 6,5 évesen iskolába kell menniük a gyerekeknek, a túlkorosok gyakorlatilag hiányozni fognak. Ezért nagyon fontos, hogy hogyan kerül meghatározásra a férőhelyek száma. Az önkormányzati óvoda szempontjából az lenne az érdek, az lenne a kedvezőbb, ha 75 főben állapodnának meg. A jelenlegi számítások szerint 15 csoporttal kezdik meg a nevelési évet, három év múlva 11 csoporttal fognak tudni kezdeni. Ha ebből a 11 csoportból 3 csoportot indít az egyház, akkor az önkormányzati intézményben csak 8 marad.

A központi intézmény mindig 100-110 %-ra fel volt töltve, mert kedvező az elhelyezkedése, a másik épületben mindig kevesebb volt a gyermeklétszám.

Zérczi László: A megállapodásban az szerepel, hogy a városon kívüli gyermekeket is felveszik, ha ebbe esetleg azt is belefoglalnák, hogy Sárospatak vonzáskörzetén kívülről is?

Hajdu Imre: A 6. a.) pont tartalmazza, hogy a város teljes közigazgatási területéről felveheti azokat a gyermekeket, akiknek szülei az egyházi nevelést választják. Az egyház b.) pontban javasolta, hogy „ha még mindig marad hely, akkor Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről”.

Ezt követően a 10. pont ezzel összefügg, amelyben szerepel, hogy az intézményben a férőhelyek és a felvehető óvodások száma: 3 csoportban maximum 75 fő, ezt javasolta az önkormányzat, ehhez képest az egyház javaslata, hogy ez 90 főben kerüljön meghatározásra.

Grunda János: Tehát a városból 75 fő, és városon kívülről 15 fő.

Zérczi László: A javaslatot úgy értelmezi, hogy a város közigazgatási területe a 75 fő, tehát akkor a környező települések is ide tartoznak.

Dr. Szabó Rita: Javaslata, hogy a 6. és a 10. pontban történő megfogalmazás csengjen egybe, tehát a 6. ponton belül a b.) pontban az a megfogalmazás, hogy „s ha még mindig marad hely,

akkor Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről”. A városon kívüli gyermekeket a 10. pontban szintén ezzel a megfogalmazással kellene összhangba hozni.

Ha jól érti, akkor a 6. pont az elsődlegességet már biztosítja a városi gyermekek számára, itt ugyanaz köszönjön vissza, hogy az a 20 %, ami a 75 főn felül van, az pedig Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről, Sárospatak város közigazgatási területén kívülről kerüljön felvételre.

Lehetne azon gondolkodni, hogy vonzáskörzet vagy hány kilométeres körzet, ahonnan leginkább idehozzák a gyermekeket, tehát nemcsak azt mondani, hogy Sárospatak város közigazgatási területe, hanem meghatározni a vonzáskörzetet kilométerben megjelenítve és természetesen Borsod-Abaúj-Zemplén megye területén belülről.

Aros János: Kérdése, hogy a vonzáskörzet mit takar?

Donkó József: Ez nincs meghatározva, de van egy javaslat, amely szerint a kistérségre vonatkozik.

Szvitankó Tamás: Szeretné – ha járható út – a kistérséget bevonni, hogy azok a szülők, akik kimondottan vallásos neveltetésre tartanak igényt, kivétel lenne, és bevonva a kistérség területét.

Aros János: Az óvodában van valamilyen beiskolázási kötelezettség?

Donkó József: Sárospatak közigazgatási területe.

Lendvainé Szendrei Ágnes: Sárospatak és vonzáskörzete, tehát a városon kívül Apróhomok, Halászhomok, Páterhomok, tehát a külterületek, ezen kívül a környező településekről, akik szerették volna, Vajdácska, Bodrogolaszi, Makkoshotyka, Köveshegy, erre volt példa.

Donkó József: Felvettek minden gyermeket, ha erre lehetőség volt, főleg azóta, amióta csoport finanszírozás működik, az volt a lényeges, hogy az átlaglétszámokat minél feljebb minél magasabbra „tornásszák”. Nyilván nagyban segítették az önkormányzatot akár az általános iskolánál, akár az óvodánál, azok a gyerekek, akik más önkormányzatok közigazgatási területéről érkeztek. A 75 fő felett, ha marad egy limit az óvoda számára, akkor ezek a gyerekek valószínűleg ebből az óvodából fogják elvinni a normatívát, természetesen azt is tudják, hogy azoknál a gyermekeknél, akik közigazgatásilag más településről érkeznek Sárospatakra, a József Attila utcai óvodának óriási előnye van (pl: buszpályaudvar a közelben). A szülőket nyilván az érdekli, hogy megmaradjon az óvoda.

Aros János: A javaslat 75 fő, a városon kívülről érkező gyermeket kell úgy pontosítani, hogy a Sárospataki Kistérség területén kívülről jöhet a maradék 15 fő.

Grunda János: Hogy ne történjen visszafizetés, ezért az egyház figyelembe veszi a létszámot az önkormányzat részéről, de hogy ez meddig marad, kérdéses, hogy 5 éven túl is vagy 5 évre, amíg tart a pályázat?

Hajdu Imre: A létszám megállapításáról minden évben egyeztetni kell, de ez a megállapodás 5 évre szól.

Donkó József: Amikor óvodavezető asszonnyal közösen kiegészítették, akkor nyilván arra az időszakra gondoltak, ami a beiratkozást megelőzi, ahhoz, hogy a lefedettség az óvodai

beiratkozást illetően teljes legyen óvoda és fenntartó esetén. Az egyeztetésnek ez a célja, nem a férőhely módosítása.

Hajdu Imre: Ismerteti a 11., 12., 13., 14., 15., 16. és 17. pontokat.

Grunda János: A 17. pont vonatkozásában elmondja, hogy természetesen azt az alapbért fizették ki az alkalmazottak részére, ami jár, illetve azon felüli pótlékot, amit szeptembertől használ. Ezzel kapcsolatban példaként említi, ha valaki eddig vezetői pótlékot kapott, de a továbbiakban óvónőként dolgozik tovább, akkor természetesen az eddig folyósított vezetői pótlék nem jár részére.

Hajdu Imre: Ismerteti a 18., 19. és 20. pontokat.

Jarecsni János László: Felveti, ha valamit bérbe adnak, ha jelképesen is, de mindig szerepeltetnek benne egy értéket, tudomása szerint ezt a jogszabály lehetővé teszi. Javasol egy minimális – jelképes – bérleti díjat meghatározni, amit lehet, hogy a későbbiekben vissza is lehet adni az egyháznak más támogatási formában, de mindenképpen célszerűnek tartaná a bérleti díj meghatározását.

Hajdu Imre: Ez esetben nem bérletről van szó, hanem térítésmentesen átadja az ingatlan használati jogát.

Jarencsi János László: Abban minden benne van.

Vámosi Ilona: Így is lehet értelmezni, de ez esetben térítés nélküli eszközátadásról van szó, ami meg is valósul, mivel átadásra kerül az ingatlan, a benne lévő gyermekbútorok, játékok, könyvek, szőnyeg, stb. Ha innen közelítik meg, akkor egyetért Jarecsni János László bizottsági taggal, hogy ez térítés nélküli eszközátadás. Egyetért azzal, hogy határozzanak meg egy összeget, melyet a későbbiekben támogatásként vissza lehet adni az egyház részére, de mindenképpen határozzanak meg egy összeget.

Aros János: Az elmúlt képviselő-testületi ülésen kimondták, hogy könyv szerinti érték alatt nem adják el az épületet. Ebben nem tudtak tovább lépni, hiszen nem akarja még a 40 millió forint összegért sem megvásárolni az egyház.

Megjegyzi, hogy ilyen szigorú feltételeket tudomása szerint sehol nem szabtak, vagy határozatlan időre adták bérbe és térítésmentesen vagy 50 évre vagy 90 évre adták át. Óvatos számítások szerint ez kb. 15-20 millió forint megtakarítást jelent évente az önkormányzatnak, tehát komolyabb bérleti díjat nem hiszi, hogy tudnának kérni.

Grunda János: Maga küldte át a miskolci megállapodás-tervezetet, ami azóta már aláírásra is került, mind a Fáy András Közgazdasági Szakközépiskola, két általános iskolával és egy óvodával. Az ezzel kapcsolatos iratokat minden részletre kiterjedően áttekintették az illetékes minisztériumban.

A bérleti díj vonatkozásában elmondja, hogy a feladat átvállalás a közoktatási törvényben azért más, mint a vállalkozásban, mivel a közoktatási törvény szerint nincs ÁFA visszaigénylés, tehát az eszközöknél sem jelenik meg, kivéve a konyha esetét. Ha lenne konyha, akkor a konyhai értékek után a Polgármesteri Hivatal visszaigényli az ÁFA-t, azt kellene az egyháznak megfizetni, azon kívül semmit.

A feladat átvállalással feladatot ruház át az önkormányzat a részükre. Ez akkor lesz teljes, amikor visszaadásra kerül sor, akkor követelmény, hogy legalább úgy adják vissza, ahogyan átvették.

Vámosi Ilona: Ha jól érti, akkor az eszközök csak használatba vételbe mennek át, és nem térítés nélküli átadás történik, ezzel lehet kivédeni ezt a részt, nincs tulajdon átruházás.

dr. Komáromi Éva: Nem térítésmentes átadásról, csak használatról van szó. Az ÁFA vonatkozásában tárgyalt a NAV ÁFA Főosztályának szakértőjével, ő is azt mondta, hogy amennyiben konyháról nincs szó, akkor nem kell ÁFA-t fizetni, mert maga a közoktatási tevékenység teljes egészében ÁFA mentes. Ismertette, hogy ingóságok, eszközök, épülettartozékok és felszerelések is részét képezik a használati jog biztosításának. Nincs ÁFA, csak a konyha esetében lenne, illetve kérdezte, hogy az önkormányzat mikor került tulajdonosként bejegyzésre ezen ingatlan vonatkozásában? 1976-ban. Az volt a fő kérdés, hogy amennyiben ez elévülési időn kívül történt és az önkormányzat nem élt az ÁFA levonás jogával, akkor most sincs ÁFA befizetési kötelezettség, tehát ez minden oldalról megerősítésre került.

Lényeges magában az egész 20. b.) pontban, hogy nem átadás van, hanem használati jog biztosítása, ezért nincs ÁFA fizetési kötelezettség.

Dr. Szabó Rita: Felmerült az önkormányzati törvény alapján történő vagyonkezelésbe adás. Kötelező feladatellátáshoz az ingatlant és azoknak a berendezéseit, tárgyait adja ingyenes használatba az önkormányzat. Más esetben, a hőszolgáltatáshoz, távhőszolgáltatáshoz kapcsolódóan az Ötv. alapján adta vagyonkezelésbe, természetesen ingyenesen, ami ÁFA körön kívüli történet. Itt a vagyonkezelőnek meg vannak a kötelezettségei, hogy a kezelésébe adott tárgyakat hogyan kell gondoznia, illetve az időszak letelte után hogy kell visszaadni. Nem tudja, hogy más intézményeknél ez szóba került-e vagy sem, de klasszikusan idevágónak tartja a vagyonkezelésbe adást.

dr. Komáromi Éva: Jó a gondolat, viszont ott hibás, hogy az Ötv. 80/A. §-ának (5) és (6) bekezdése rendelkezik erről, amely úgy szól, hogy ez csak abban az esetben lehetséges, - ingyenesen, kijelölés útján való vagyonkezelésbe adás - ha ez önkormányzati 100 %-os vagy többségi tulajdonú gazdasági társaság részére történik. Az RFV Sárospataki Községi Nonprofit Kft. azért volt ennek a „kottája”, mert az esetben egy többségi önkormányzati tulajdonú gazdasági társaság részére történt a kijelölés útján történő vagyonkezelésbe adás, ez esetben viszont nem erről van szó.

Hajdu Imre: Csatlakozik alpolgármesternőhöz, hogy hol fogják szabályozni, hogy az ingyen átadott ingóságok a szerződés lejártá után kinek a birtokába kerülnek, ez a megállapodás melyik pontjában szerepel?

dr. Komáromi Éva: A 25. és a 33. pontban szerepel.

Hajdu Imre: A megállapodás 47. pontja tartalmazza, hogy a megállapodás megszűnésekor az Egyház az ingóságokat, illetve az azok helyébe lépő olyan ingóságokat, amelyek az ingatlan és a közoktatási feladatok tartozékainak tekintendők, köteles térítésmentesen az önkormányzatnak visszaadni, illetve tulajdonába adni jegyzék szerint oly módon, hogy azok a kor színvonalának megfelelőek, valamint az iskola óvoda rendeltetésére maradéktalanul alkalmas állapotban legyenek. Az egyháznak ide vonatkozóan van egy javaslata, mely szerint

„legalább a jelenlegi állapot szerint”, javaslata, hogy ez maradjon ki a megállapodásból, és az önkormányzat által szerepeltetett „kor színvonalának megfelelően” szerepeljen. Így a megállapodás 20. b.) és 47. pontját együtt lehet tárgyalni.

Egyed Attila bizottsági tag a napirend tárgyalása közben érkezett.

Saláta László Mihály: A Református Egyház, illetve más civil szervezetek is gondolkodnak azon, hogy óvodát indítsanak. Hogy ennek mennyi a realitása az egy más dolog, de az önkormányzatnak mégis hosszú távon kell erről a kérdésről gondolkodni. A Képviselő-testületnek a XXI. században arról beszélni, hogy valamit ingyenesen adjon át, amikor az önkormányzatnak mindenért fizetni kell. Kérdése, hogy milyen ellentételezést kapnak azért, hogy használatba átadja ezeket az ingóságokat. Valószínű, hogy 2-3 év múlva nem lesz szükség a József Attila úti óvodára, mert nem lesz annyi gyermeklétszám. Akkor az önkormányzatnak meg lesz az a lehetősége, hogy vagy értékesíti, bérbe adja az ingatlant, tehát hasznosítja.

Zérczi László: Komplex módon figyelve az átadási rendszert, tartalmilag, szerkezetileg, pénzügyileg úgy gondolja, hogy a tartalmi, szerkezeti átadásban semmi kivetni valót nem talál, erre szakértői vélemény is érkezett. A pénzügyi vonatkozását sarkalatos résznek érzi, ugyanis valamennyien ismerik az elmúlt időszak intézményekkel kapcsolatos kényszerítő intézkedéseit, az önkormányzati hiányt, nem egyszer elhangzott a Gazdálkodási Iroda vezetőjétől, hogy a hiány csökkentésének egyik lehetséges módja az ingatlanok eladásából származó bevétel.

Ez az épület az egyik, ha nem is 1-2 éven belül értékesíthető, de viszonylag komoly bevételre is számíthatna belőle az önkormányzat. Ennél fogva úgy gondolja, hogy ez egy értékes ingatlan ingóságokkal együtt és valamennyi bérleti díj megállapítását jónak látná. Félő, hogy amennyiben ez nem így történne, akkor sok negatív észrevételt fog kapni a Képviselő-testület, hiszen a korábbi intézkedései arról szóltak, hogy tényleg mindent ki kell használni mind kiadási, mind bevételi oldalon.

Elismerve azt, hogy 10-15 millió forint fenntartási költségmegtakarítást bevételként is felfoghatják, de akkor a nulla forintos átadási összeget is felfoghatják úgy, hogy valamilyen formában hozzájárulnak az egyházi óvoda működéséhez, ezért úgy gondolja, hogy egy bizonyos összeg megállapítása mindenképpen szükséges lehet.

Hajdu Imre: Érdekes és komplex a felvetés, különösen akkor, amikor azt mondják, hogy az ingatlanok értékesítését jelölik meg a költségvetési hiány forrásaként. Ha nem kellene kiadni 20 millió forintot, az legalább akkora megtakarítás lenne. A szülőket az érdekli, hogy megmaradjon az óvoda, az önkormányzatnak az is érdeke, hogy mit mond a szülő. Az, hogy az önkormányzat azon munkálkodik, hogy a szülőknek jó legyen, hogy ne kelljen a város egyik végéről a másikra óvodába vinni a gyermekét, az legalább olyan szempont kell legyen ebben az ügyben, mint az esetleges ingatlan eladás. Az mindenki tudj, hogy mennyire pang az ingatlanpiac, és az sem biztos, hogy 3-4 éven belül értékesíteni tudják, onnantól kezdve „pörögne” az évi 20 millió forint, ráadásul még az óvodát is meg kellene szüntetni.

A bizottsági tag által említett esetleges évi 2 millió forint bérleti díj bevétel jelentős összeg lehetne, mely a havi 200 eFt jelenlegi bérleti díjak mellett egyáltalán felmerül. Az évi 2 millió forint jó bevétel, de a szülőknek sokkal jobb, ha megmarad az óvoda, másrészt nem kell kiadni 20 millió forintot.

Ami a Református Egyház óvoda indítását illeti, nem valós, nem kíván óvodát indítani. Ami az alapítványi óvodákat illeti, nem lehet versenytársa sem az önkormányzati, sem az esetleges egyházi óvodának, tekintettel arra, hogy számítások szerint minimum 30-40 eFt/hó összegű

A közoktatás, illetve az önkormányzatok átalakítása kapcsán elmondja, jelenlegi állás szerint úgy tűnik, hogy 2013-tól nem marad önkormányzati kötelező feladat a városoknál, a településeknél, tehát az állam „államosítani” fogja az intézményeket, köztük az óvodát, és minden állami irányítás alá fog tartozni. Nem tudja, hogy ez hogyan fogja érinteni a pedagógus béreket, az szóba került, hogy már jövőre a teljes pedagógus bérek költségét át

fogja vállalni az állam. Nem tudni, hogy hogyan fog változni a gyermeklétszám, a normatíva, teljesen bizonytalan minden. Nehéz a döntés, de erre a megkeresésre most kell válaszolni, mindkettő ellen és mellett is tudnak érvelni, számára úgy tűnik most, hogy mellette több érv szól.

Grunda János: A görög katolikus egyház Sárospatak városába szolgálni jönne, de elnézést kérve a megfogalmazásért most úgy tűnik, hogy hasznot szeretnének húzni az óvodai szolgáltatásból. Látható, hogy egy épületben 3 csoporttal 75 fővel működve – aki ebben benne van tudja – nincs nyereség, ezért mondta, hogy szolgálni jönnek. Szeretnének megfelelni a keresztény szülők elvárásainak, úgymond egy másik nevelési irányt is felmutatni, de a tárgyalásaik során jelezték, hogy nem ellenfélként és az eddigi önkormányzati óvoda tönkretételével jöttek ide, hanem épp ellenkezőleg.

Kaptak olyan megkeresést, hogy indítsanak önállóan óvodát, püspök úr tegnap a minisztériumban járt, Hoffmann Rózsa államtitkár asszonynál és munkatársainál. Azzal tért vissza, hogy nézzék meg, 20 évnél rövidebb időre nem szabad szerződni, hiszen szeretnének szolgálni, kiépíteni, beruházni és ez teljes egészében bizonytalanná teszi a dolgot.

Maximálisan szeretnék figyelembe venni az önkormányzat érdekét, hogy az ne sérüljön úgy, hogy eleget tegyenek a keresztény szülők és a hitükből fakadó szolgálatnak. Ha el tudják indítani az óvodát és minden megfelel a jogi körülményeknek, akkor teljes egészében függetlenül attól, hogy tartják magukat a csoportlétszámhoz, annyit indítanak, amennyi éppen jelentkezik, és az önkormányzatnak semmilyen ráhatása nem lesz, nincs erre. De nem ez a szándékuk, hanem az, hogy egy korrekt megállapodást kössenek, figyeljenek egymás érdekeire, úgy szeretnének szolgálni, hogy tudatosan sem anyagi, sem erkölcsi hátrányt nem szeretnének sem a polgármester úrnak, sem a Képviselő-testületnek, sem Sárospatak városának.

dr. Komáromi Éva: A 20. pont a.) bekezdéséhez szeretné azt a javaslatot tenni, hogy tekintettel arra, hogy Földhivatali nyilvántartásra hivatkoznak és az ingatlan így kerül részletezésre, javasolja, hogy fontolja meg az egyház képviselője azt a javaslatot, hogy ez a használati jog kerüljön bejegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba.

Grunda János: Ez a megállapodás 54. pontjában szerepel.

Saláta László Mihály: Az önkormányzat nem az ellen van, hogy bárki is részt vállaljon ebből a munkából, és mindenképpen olyan megállapodást kell kötni, ami a város javát szolgálja. Ha mégis úgy gondolják, hogy nem szolgálja a város javát, az nem abból fakad, hogy gátolnák ezt a folyamatot, hanem abból, hogy nem szeretnék, ha az utódaik azt mondanák, később az a vád érne őket, hogy eladták a várost.

Aros János: Röviden ismerteti az egyház által átvett intézmények példáját.

Grunda János: Határozatlan időre adták és minimum 25 évig normál felmondással nem lehet élni. Kazincbarcika Város Képviselő-testülete a római katolikus egyháznak a gimnáziumot, a a református egyháznak az általános iskolát, a görög katolikus egyháznak az óvodát 20 évre adta át használatra. Selyeb településen ingyenes tulajdonba adás történt, Homrogon általános iskola és óvoda határozatlan időre, minimum 25 évre. Ha az egyház kilép ebből a közoktatásból, akkor nem vihetik el magukkal sem az ingóságokat, sem az ingatlant nem adhatják el, hanem ugyanolyan állapotban, a kor színvonalának megfelelően vissza kell adni, tehát az önkormányzat így egyáltalán nem szenved kárt, hanem egy szolgálat lép be.

Aros János: Feladatot vállal át ezáltal az egyház az önkormányzattól, tehát terhet vesz át.

Saláta László Mihály: Nem lehet tudni, hogy mit hoz a jövő a tekintetben, nem lehet 25 évre előre gondolkodni.

Dr. Szabó Rita: A megállapodás 21. pontjának utolsó mondata az úgy szól, hogy „Az egyház az átadott használati jog, mint vagyoni értékű jog továbbértékesítésére nem jogosult”. Használati jog vagyonértékű jog, az önkormányzat az ellenértéktől eltekint, és ingyenesen adja át, ha jól érti, mert nincs arról szó, hogy használati jogot adna díjazásért.

Hajdu Imre: De igen, a 20. pont b.) pontban az ingóságok használati jogáról van szó.

Dr. Szabó Rita: Mindenesetre az önkormányzat használatba adja az ingatlant és az ingóságokat is, és ingyenesen adja használatba, itt nem a továbbértékesítés kifejezést használná, hanem, hogy további használatba nem adhatja. Hiszen ha az önkormányzat sem értékesíti, mert eltekint ettől, akkor nem továbbértékesítés, hanem továbbadás.

Hajdu Imre: Ismerteti a megállapodás 23. pontját. Az egyház ezen ponttal kapcsolatos javaslata, hogy „Egyházunk jobban örülne a 10 évnek, mert bátrabban tudnánk beruházni és felújítani, ez az Önkormányzatnak is kedvezőbb lehet. Ha mégis ragaszkodnak az 5+5 évhez, jobb híján elfogadjuk”.

Grunda János: Hozzáteszi, hogy a jelenlegi tárgyalások szerint az általános iskola átadásra kerül itt Sárospatakon határozatlan időre, minimum 25 évre.

Hajdu Imre: Ismerteti a 34. pontot. Az egyház erre vonatkozó javaslata, hogy „Az egyház a gyermekek étkeztetéséről saját felelősségére gondoskodik. Ha lehet, élénk a választás lehetőségével!” Kérdése, hogy mivel az önkormányzat saját kft-jéről van szó, ez mennyi bevételt hoz?

Poncsák Ferenc: Az intézményi étkeztetés veszteséget jelent az önkormányzatnak, minél többen étkeznek, annál nagyobb a veszteség. Lehet, hogy a Sárospataki Közszolgáltatási Nonprofit Kft. 500,-Ft-ért biztosít kb. egy adag ételt, és a gyermek kb. 250,-Ft-ot térít. Tehát a kft-nél a kapacitás kihasználás csökkenése miatt veszteség lép fel, ugyanakkor az önkormányzati intézménynél, az óvodánál megtakarítás jelentkezik.

Dr. Szabó Rita: Tudomása szerint szüksége van arra a közétkeztetést ellátó Sárospataki Közszolgáltatási Kft-nek, hogy minél inkább növelje az adagszámot, tehát ha csökken az adagszám, akkor a vesztesége növekszik. Ezt az eddigi mérlegek tárgyalása úgy gondolja, hogy bebizonyította. Ha jól értesült a közoktatási referenssel és az óvodavezetővel folytatott tárgyalásokról, ha nem így fog történni a jövőben, akkor ez az önkormányzatnak bevételkiesést fog jelenteni.

Poncsák Ferenc: Ezt mondta, a kft-nél veszteség keletkezik, ugyanakkor az intézménynél megtakarítás keletkezik, mivel a fenntartó eddig az önkormányzati finanszírozásból kipótolta a gyermekeknek az étel adagját. Most, mivel kevesebb a gyermek, kevesebbet pótol ki, tehát önkormányzati szinten volt megtakarítás, másik helyen veszteség, tehát a kettő kb. nullára jön ki.

Dr. Szabó Rita: Ez egyértelmű, hogy az óvoda szintjén megtakarítás van, nem ezzel vitatkozott, hanem azzal, hogy a kft-nél jelent ez veszteséget, csak ebből a szempontból nézte, tehát az lenne a javaslata, hogy az egyház az étkeztetés biztosítása érdekében minimum 5 évre kössön szerződést a Sárospataki Közzolgáltatási Nonprofit Kft-vel. Tehát ahhoz, hogy az önkormányzat közétkeztetési feladatait ellátó cégnek ne jelentsen hátrányt, folyamatosan, évek óta azon dolgoznak, hogy más fenntartású oktatási intézményeket is próbáljanak bevonni, vagy a térségből más konyhákat fenntartó intézményeket próbáljanak bevonni. Tehát fontosnak tartaná, hogy benne maradjon a megállapodásban.

Vámosi Ilona: Egy jó ideje már arról beszélnek, hogy éves szinten 18-20 millió forintot megtakarítanak. Innentől kezdve azoknak a gyermekeknek az étkezési díját nem kell kiegészíteni. Ha azt nézik, elhangzott, hogy az egyház 1,8-szeres szorzót fog kapni, akkor gondolja, hogy ők készítettek egy számítást, amiből tudják, hogy mit mivel fognak finanszírozni. Van az önkormányzat, van a 100 %-os tulajdonú kft. korszerűen felszerelt konyhával, és a kapacitás kihasználtsága 10-20 %-kal kevesebb lesz, az veszteséget fog okozni a kft-nek.

Aros János: Elmondta irodavezető úr, hogy biztos, hogy veszteséget fog okozni.

Vámosi Ilona: Ezt nem az önkormányzat fogja kipótolni, az egyháznak kell kipótolni az alapján, a gyermeklétszám alapján, amely az egyháznál lesz, hiszen az 1,8-szeres szorzóból tudja majd finanszírozni.

Poncsák Ferenc: Nem szerepel a megállapodásban, hogy az egyház és a Sárospataki Közzolgáltatási Nonprofit Kft. kössön megállapodást az étkeztetésre vonatkozóan.

Grunda János: Erre vonatkozóan nincs kizárva a szándékuk, csak nem ismerik az ezzel kapcsolatos feltételeket, ha ebben meg tudnak állapodni, akkor nincs akadálya.

Dr. Szabó Rita: Ez esetben azt lehetne tenni, hogy az egyház kapna egy szerződés-tervezetet, amely alapján azt is meg tudná ítélni, hogy a közétkeztetést ezekkel a feltételekkel tudják-e vállalni a Sárospataki Közzolgáltatási Nonprofit Kft-vel.

Grunda János: A nyersanyagnorma mindig változik.

Aros János: Ez a szerződés hétfőn fog hatályba lépni. Felkérlek a Sárospataki Közzolgáltatási Nonprofit Kft. vezetőjét, hogy tegyen ajánlatot a közétkeztetés ellátására vonatkozóan az egyház részére.

Donkó József: Ha jól értem, akkor itt egy külön megállapodást kötne a Sárospataki Közzolgáltatási Nonprofit Kft. a nevelési intézménnyel. Kérdése az önkormányzat felé, hogy akkor a többi oktatási-nevelési intézménnyel is külön megállapodást köt a Sárospataki Közzolgáltatási Nonprofit Kft.? Tehát azt gondolja, hogy egy településen belül, oktatási intézmények között nem hiszi, hogy meg lehet azt tenni, hogy az egyiknek azt mondja, hogy nyersanyag normatíva + 50 %, a másiknak pedig nyersanyag normatíva + 150 %, vagy mégis?

Aros János: Az összes önkormányzati fenntartású intézményre vonatkozó szerződés tartalmával fog megjelenni és tesz ajánlatot.

Grunda János: Mindenképpen azt szeretnék, hogy a szülőknek ne kelljen magasabb összeget fizetni az étkezésért, mint amit az önkormányzatnak fizetnek. Más települések esetében is úgy kötöttek szerződést, hogy nyersanyag norma és még 50 % rezsiköltség, amit nem a szülő tesz hozzá. Mindenki egyformán fizet, akár önkormányzati, akár egyházi fenntartású intézmény lesz, az egyháznak kell hozzátenni a plusz költséget.

Egyed Attila: Ebben a keretszerződésben szerepeltetni kell, hogy nem lehet több, vagy megegyezőnek kell lenni, mint az önkormányzat által fenntartott óvodai étkeztetésben.

Szvitankó Tamás: Akkor a 34. pontból kikerülne az egyház által javasolt utolsó mondat, ami arra vonatkozik, hogy élnének a választás lehetőségével.

Hajdu Imre: Nyilván. Viszont annak egyik fél sem lehet ellenére, hogy az önkormányzat azt a javaslatot teszi, hogy az egyház az étkeztetés biztosítása érdekében szerződést köt a Sárospataki Közszolgáltatási Nonprofit Kft-vel, amelynek az árak tekintetében megegyezőnek kell lennie az önkormányzat által fenntartott óvodai étkeztetési díjakkal.

Dr. Szabó Rita: Ételadag árról van szó ebben a szerződésben, a szülők felé a gyerekek után megállapított térítési díj más, az intézmény és a közétkeztetést nyújtó szolgáltató között az ételadag ára van meghatározva, tehát arra gondolnak, hogy ennek megegyezőnek kell lennie az önkormányzati fenntartású intézményekben szolgáltatott étkeztetéssel.

Grunda János: A jelenlegi szolgáltatótól úgy kapják az étkeztetést, hogy nyersanyagnorma és 50 % rezsiköltség, így tudnak tervezni, de az 50 %-ot az egyház fizeti, nem a gyermekek. Az hogy az ételt hogyan kapják, legyen piaci egyeztetés. Nyitott a kft-vel kapcsolatban, egyáltalán legyen kiszámítható, hogy az egyház mennyiért tudja vásárolni az étkezést.

Dr. Szabó Rita: Ez a feltétel biztosítható, tehát a közszolgáltatási kft. adott szerződéses árakkal dolgozik, három éve nem emelte árait, gondolkodtak az áremelésen, a nyersanyagnormát a tavalyi évben 5 %-kal emelték, még csak az inflációt sem követi. Viszont az az önkormányzatnak egy nyomós érv, és ezekkel a feltételekkel, ami elhangzott, hogy az étkeztetést, ha lehetőség van rá, akkor tőlük vásárolja az egyház.

Grunda János: Nyitottak erre vonatkozóan, várja az ezzel kapcsolatos ajánlatot.

Dr. Szabó Rita: A vagyonkezelés kapcsán ismerteti a 33. és 35. pontokat. Pontosabbnak látná a megfogalmazást kiegészíteni, hiszen a 23. pont végén is szerepel, hogy az egyház jobban örülne 10 évnek, mert bátrabban tudna beruházni és felújítani. Azt gondolja, hogy az ingyenes használati jog átadásával az önkormányzatnak egyértelműen rögzíteni kellene, hogy a használat ideje alatt mindennemű karbantartási, javítási és felújítási kötelezettség az egyházat terheli.

Grunda János: Mivel használatukban van, a karbantartás természetes, a felújítás a tulajdonost terheli. Ez szerepel a megállapodásban.

Dr. Szabó Rita: Nem látja, hogy a karbantartás általános jelleggel jelenik-e meg, mindenesetre úgy gondolja, hogy például a tető meghibásodása esetén, ami esetleg felújítási munkába tartozik, erre az önkormányzatnak, mint tulajdonosnak biztos, hogy nem lesz külön forrása.

Grunda János: Ismerteti a megállapodás 38. pontját.

Szvitankó Tamás: Információi szerint a Patakhő Kft. esetében a kazánok nem az önkormányzat, nem az óvoda, hanem a kft. tulajdonát képezik.

Hajdu Imre: Kiemeli a megállapodás 35. pontjából, hogy a zavartalan működés érdekében felveszi a kapcsolatot a Patakhő Energiaszolgáltató Nonprofit Kft-vel.

Lendvainé Szendrei Ágnes: Az előző mondatok hatályukat veszítik, mert gyakorlatilag a kazánházhoz csak a Patakhő Kft-nek van kulcsa, tehát nem mehet be más ellenőrizni, karbantartást végezni, stb., ezért a kft. felel, ezért a 35. pont utolsó mondata lenne érvényes.

Dr. Szabó Rita: A jegyző asszony készített egy kiegészítést a Képviselő-testületnek, ahol a 21. ponthoz kapcsolódó kiegészítésben szerepel, hogy kerüljön az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre a használati jog – ez egyébként szerepel is a szerződésben – mellyel mindazon kötelezettségek, amelyek a tulajdonost terhelik, a megállapodás időtartama alatt a használót terheljék. Ez tulajdonképpen ugyanaz a gondolat, amit ő kezdett feszegetni a vagyonkezelés kapcsán – bár ez most nem idevonatkozó jogi helyzet – de a felújítási kötelezettség azért kérdéses az ingyenesség kapcsán.

Aros János: Nem kérdéses, mert ha az önkormányzat használatba ad valamit, akkor a felújítás minden esetben a tulajdonos feladata, ez így van a Szociális Otthon esetében, akár határozatlan időre ad bérbe, akár határozott, például 50 évre. A karbantartás igényével természetesen élni kíván az önkormányzat, gondoljon bele a bizottság, most 5 évre odaadják használatra, majd felújítatják az egyházzal.

Dr. Szabó Rita: Nem azt mondja, hogy az egészet, csak a szükséges felújításra vonatkozzon ez.

Hajdu Imre: Szükséges felújítás nincs, szükséges karbantartás van.

Dr. Szabó Rita: A munka jellege határozza meg, hogy mi tartozik karbantartás fogalma alá, és mi felújítás alá.

Hajdu Imre: A felújítás értéknövelést jelent, a karbantartás értékmegőrzést jelent.

Dr. Szabó Rita: Nem teljesen idevonatkozó hasonlat, de amikor a távhővezeték tönkrement, akkor azt tudta mondani az önkormányzat, hogy vagyonkezelésbe van átadva az eszköz, ezért végezzék el a felújítást, mert az egy teljes helyreállítás, felújítás volt. Ez esetben ha épületen belül bármi történik, ami nem karbantartás, javítás, az önkormányzatnak kell fizetni, esetlegesen még a működtetést is az önkormányzatnak kell biztosítania.

Aros János: A távhő sem jó példa, mert abban az esetben pont arról vitáztak, hogy az önkormányzatot nem érdekli, hogy mit csinál a Patakhő Kft, csak. tartsa karban, hogy a szolgáltatás biztosított legyen, erre ők felújították az egészet az önkormányzat engedélye nélkül.

Dr. Szabó Rita: Az ingyenesség ellentételezéseként gondolná az általa elmondottakat.

dr. Komáromi Éva: A megállapodás 38. pontja tartalmazza, hogy az egyházat terhelik megtérítési igény nélkül a megállapodás tartama alatt az ingatlannal kapcsolatos karbantartási kötelezettségek és költségek, így különösen azok, melyek az ingatlan fenntartásával kapcsolatosak, és az ingatlan rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban tartásához szükségesek.

Hajdu Imre: Ismerteti a megállapodás 41. pontját, mely az egyház által kiegészül: az „írásban” értesíteni kell szövegrésszel. Véleménye szerint ez elfogadható. Ismerteti a 44. pontot.

dr. Komáromi Éva: Maga részéről javasolja az önkormányzatnak, hogy az egyik legkardinálisabb pont legyen az, hogy a rendes felmondás jogához ragaszkodjanak. Bizonyára megértik az egyház képviselői is, hogy az önkormányzat érdekei ellen való lenne, ha ezt a jogot kizárnák. Akár 5 év, 10 év, akár ennél hosszabb időtartamú megállapodást kötnek, az az önkormányzat részére egy hosszú távú elkötelezettséget jelent és amennyiben nem tud saját vagyonával gazdálkodni, a kötelező feladatellátásban módosítást eszközölni, erre nem tudta azt javasolni polgármester úrnak, hogy ehhez a módosításhoz járuljanak hozzá. Ezzel együtt természetesen nem az a célja az önkormányzatnak, hogy ezt egy év után felmondja, nem ez a gondolat vezérli, de az Ötv. az Áht, a gazdálkodás szabályaira vonatkozó rendelkezésekre tekintettel mindenképpen azt szeretné kérni és javasolni, hogy a rendes felmondás jogát ne zárja ki az egyház sem, illetve az önkormányzat ehhez a lehetőséghez ragaszkodjon.

Szvitankó Tamás: Mindenki tisztességes szándékkal közeledik a másikhoz, maga részéről is azt szeretné, ha ez a pont kardinális kérdés lenne.

Hajdu Imre: Kérdése, hogy mit jelent a rendes felmondás?

dr. Komáromi Éva: Ami a bekezdés utolsó gondolatában kifejtésre került, hogy jelen közoktatási megállapodást bármelyik fél a naptári év utolsó napjáig a folyamatban lévő nevelési év végére felmondhatja. Azt gondolja, hogy ez az önkormányzat részéről egy korrekt ajánlat, nem arról van szó, hogy az önkormányzat 3 hónap múlva kimondja, hogy befejezik az együttműködést, valóban december 31-ig meg kell ennek történni ahhoz, hogy a következő nevelési év végére felmondható legyen. Ha ez a körülmény bekövetkezik, akkor fel tud készülni a változásra.

Grunda János: Ellentmondásban van az 5+5 év, és a rendes felmondás, ugyanis ha 5 évre kapja meg az egyház – márpedig ezt jelenti az 5+5, hogy 5 év után felül kell vizsgálni – működési engedélyt csak úgy kaphat, ha az épület 5 évre biztosítva van a közoktatási törvény előírása szerint. Kéri majd ennek a megerősítését, ha a normál felmondás benne van, akár az egyház, akár az önkormányzat részéről, ebben az első 5 évben, elvileg működési engedélyt nem kaphatnak a közoktatási törvény szerint, hiszen most készítik a 6. számú mellékletet minden átvett intézmény vonatkozásában, és ott egyértelműen hivatkozás van arra, hogy a vagyont mellé kell rendelni, hogy a közoktatást megfelelő módon el tudják végezni. Ez, pontosan nem tudja, hogy melyik bekezdés a 79.§-ban, 5 évet ír elő, hogy 5 évre garantáltan kapja meg az épületet akárhogy, ha ez nem történik meg, elvileg működési engedélyt nem kaphat.

Aros János: Erre vonatkozóan kérhetnek egy gyors állásfoglalást, de értelmezése szerint legalább 5 év feltételének meg fognak felelni.

Donkó József: Ahogy jegyző asszony is elmondta, nyilván, ha az önkormányzatnak most azon szándéka érvényesül, hogy ezt az óvodai ingatlant használatra átadja 5+5 évre, akkor nyilván a rendes felmondás lehetőségét csak arra az esetre tartogatja – gondolja ő – ha a szerződésben foglaltaknak valamely része nem teljesül.

A Képviselő-testület, illetve a bizottságok jelenlévő tagjait emlékezteti, hogy az elmúlt képviselő-testületi ülésen a Vay Miklós Szakképző Iskola előterjesztése volt napirenden, ahol az a Kft., amely egy oktatást vezet be náluk, számukra ugyanezt az engedélyt, ugyanezt az 5 évet és felmondási időt adták, és természetesen, mivel középiskoláról van szó, ők a Megyei Főjegyzőnél járnak el. Gyakorlatilag ők ennek a lehetőségnek a birtokában kapják meg az engedélyt. Azt gondolja, hogy a két dolog nem zárja ki egymást, de még egyszer hangsúlyozza, hogy amennyiben a Képviselő-testület úgy dönt, hogy átadja ezt az ingatlant, akkor az +5 évre vonatkozik, és nem gondolja, hogy ezt az engedélyező hatóság megkérdőjelezné. Viszont egy eshetőséget megtart az önkormányzat, ha valami ebből a megállapodásból nem teljesül úgy, ahogy azt a Képviselő-testület szeretné.

Grunda János: Ezzel teljes mértékben egyetért. Ha ebből a megállapodásból valami nem teljesül, az egyház nem teljesíti, ott már rendkívüli felmondásnak van helye. A rendes felmondás azt jelenti, hogy bárki – akár az egyház, akár az önkormányzat – rögzíti egy levélben 2012. január 28-án, hogy 2012. szeptember 1-jétől nem kívánja működtetni az egyházi óvodát. Ez a rendes felmondás, nem kell magyarázni, ez a döntés.

A rendkívüli felmondás az, amikor valami nem teljesül, akár épületre, közoktatásra, stb. vonatkozóan, erre azonnal hivatkozhat, így rendkívüli módon megszűnik. Benne hagyná az 5+5 évnél, hogy kivéve az első 5 évet, mert így kaphatja meg az egyház a működési engedélyt.

Hajdu Imre: Két jogász is részt vesz az ülésen, kérdése, hogy mi minősül rendes felmondásnak?

Dr. Szabó Rita: Amikor indoklás nélkül, meghatározott időtartammal felmondható.

dr. Komáromi Éva: A közoktatási törvény kimondja, hogy határozott idejű szerződésnél elvileg a rendes felmondás jogával nem élhetnek a felek, ugyanakkor a Ptk. is megadja azt a lehetőséget, hogy a szerződést kötő felek bármiben megállapodhatnak, akár egy határozott idejű szerződésnél sem kizárt az, hogy engedjék a rendes felmondás jogának a biztosítását.

Grunda János: Ha a Képviselő-testület így dönt, az egyház benyújtja május 31-ig a működési engedély kérelmét, és a közoktatási törvényre hivatkozva mégsem kapja meg azt, akkor mi a helyzet? Rendkívüli felmondás bármikor előfordulhat, ami a szerződésben szerepel is. De, hogy rendes felmondás esetében mi a helyzet? Mindenképpen ragaszkodik ahhoz, hogy 5 évig ne lehessen felmondani. Addig legalább legyen egy garancia, amit a közoktatási törvény előír, hogy 5 évig próbálkozzon, ha már meg van a lehetősége.

Hajdu Imre: Nem gondolja, hogy ez probléma lenne, javasolja a bizottság, hogy rendes felmondással a második 5 évtől fel lehessen mondani.

Egyed Attila: Esetleg egy plusz pontot be lehet iktatni, hogy amennyiben a megállapodás valamely részét nem tartja be megfelelően mind az önkormányzat, mind az egyház, abban az esetben az rendkívüli felmondást von maga után.

Hajdu Imre: Ez szerepel a megállapodásban.

Dr. Szabó Rita: A 46. pont utolsó bekezdésében viszont szerepel az egyház rendes felmondási joga.

Grunda János: A 46. pont utolsó bekezdése tartalmazza, hogy amennyiben a jelen megállapodást az önkormányzat rendkívüli felmondással szünteti meg, vagy a jelen megállapodást az egyház rendes felmondással szünteti meg, az önkormányzat nem köteles megtéríteni az egyháznak az értéknövelő beruházások összegét. Ez azt jelenti, ha az egyház a harmadik évben beruház 20 millió forintot és a hatodik évben felmondják a megállapodást, akkor az önkormányzatnak nem kötelező a beruházás költségét megtéríteni, mivel az egyház mondja fel a megállapodást.

Dr. Szabó Rita: Itt nem ezzel van a gond, hanem azzal, hogy eleve kizárták a rendes felmondás jogát. Ha szerepeltetni fogják a megállapodásban, hogy az 5 év utáni időszakban milyen jogkövetkezménynek fűződnek hozzá, akkor ez is kiegészítésre fog szorulni, mert egyébként nem helytálló, mert a 44. pont kizárja, hogy a felek rendes felmondással megszüntessék a szerződést.

Grunda János: Teljesen igaz, elfogadja.

Hajdu Imre: A rendes felmondás véleménye szerint 5 év után az önkormányzat számára elfogadható lehet. Kéri jegyző asszonyt, hogy foglalja össze a módosító javaslatokat. A szavazásokra vonatkozóan elmondja, hogy először a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság tagjai, majd a Humán Bizottság tagjai szavaznak.

dr. Komáromi Éva: A megállapodás 6. pontjára vonatkozóan az a.) pont tartalmazza, hogy a város teljes közigazgatási területéről felveheti a gyermekeket 75 fő erejéig, ezt meghaladóan 120 %-os feltöltés erejéig a Sárospataki Kistérség területén kívülről.

Aros János: Nem, Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről.

Dr. Szabó Rita: Ha a 10. pontban ezt a kitételel szerepeltetik, így a 6. és a 10. pontnak meg kell egyeznie, ezt a vita elején is elmondta, ha még mindig marad hely, akkor a Sárospataki Kistérség területén kívülről, de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről.

Saláta László Mihály: Javaslat, hogy nem a 6. pontnál kellene kezdeni a szavazást, hanem abban kellene először állást foglalni, hogy megszüntetik a régi óvodát vagy sem, átadják az egyháznak vagy sem, onnantól kezdve pedig lehet a feltételekről beszélni. Amíg nem döntöttek el a szándékot, akkor addig hogyan akarnak állást foglalni magáról a megállapodásról. Javaslat, hogy először a közoktatási megállapodás megkötéséről szavazzanak.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a közoktatási megállapodás megkötésére vonatkozóan.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a közoktatási megállapodás megkötésére vonatkozóan.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 5 igen szavazattal javasolja a Képviselő-testületnek közoktatási megállapodás megkötését a Görög Katolikus Egyházzal a Carolina Óvoda és Bölcsőde József Attila úti Tagintézményének megszüntetéséről, az itt folyó nevelési feladat ellátásának átadásáról.

Hajdu Imre: Kéri alpolgármesternőt, hogy fogalmazza meg a 6. pont b.) pontjára vonatkozóan elhangzott javaslatot.

Dr. Szabó Rita: Javaslat, hogy a szerződés-tervezet 6. pont b.) alpontja az alábbira módosuljon: „*s ha még mindig marad hely, akkor a Sárospataki Kistérség területén kívülről, de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről*”.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 6. pontjának 4. mondatára vonatkozóan.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 6. pontjának 4. mondatára vonatkozóan.

Saláta László Mihály: Bejelenti, hogy magát a közoktatási megállapodást megszavazta, viszont a továbbiakban tartózkodni fog a szavazásoknál.

*Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.
Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.*

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodással javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 6. pont 4. mondata az alábbira módosuljon: „Emellett a meghatározott férőhelyig a.) a város teljes közigazgatási területéről felveheti azokat a gyermekeket, akiknek szülei az egyházi nevelést választják – 75 fő erejéig – ezt meghaladóan a 120 %-os feltöltés erejéig, b.) és ha még mindig marad hely, akkor a Sárospataki Kistérség területén kívülről, de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről.”

Hajdu Imre: Kéri jegyző asszonyt a 10. pont módosításának ismertetésére.

dr. Komáromi Éva: Az intézményben a férőhelyek és a felvehető óvodások száma 3 csoportban Sárospatak város közigazgatási területéről maximum 75 fő, ezen felül a csoport maximális létszáma 90 fő, a fennmaradó 15 fő/csoport a Sárospataki Kistérség területén kívülről kerül felvételre.

Dr. Szabó Rita: Véleménye szerint úgy kellene megfogalmazni, hogy a maximális létszámon felüli – 15 fő – férőhelyekre Sárospatak Kistérség közigazgatási területén kívülről.

dr. Komáromi Éva: A maximum létszám, az a városból maximum létszám.

Dr. Szabó Rita: A 10. pont vonatkozásában is hasonló megfogalmazást kell alkalmazni, hogy a város helyett, a kistérség területén kívülről.

Dr. Komáromi Éva: A 15 fő a Sárospataki Kistérség területén kívülről, de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről.

Dr. Szabó Rita: Annyival egészülne ki, hogy a maximális létszámon felüli férőhelyet a Sárospatak Kistérség területén kívüli, de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről érkező gyermekek részére biztosítaná.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 10. pontjának 1. mondatára vonatkozóan.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 10. pontjának 1. mondatára vonatkozóan.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 10. pontjának 1. mondata az alábbira módosuljon: „Az Intézményben a férőhelyek és a felvehető óvodások száma: 3 csoportban Sárospatak város közigazgatási területéről maximum 75 fő, ezen felül a csoport maximális létszáma 90 fő, a fennmaradó 15 fő/csoport férőhelyet a Sárospataki Kistérség területén kívüli de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről érkező gyermekek részére biztosított.”

dr. Komáromi Éva: A 21. pontban csak az szerepelne, hogy az egyház az átadott használati jog, mint vagyoni értékű jog továbbhasznosítására nem jogosult.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 21. pontra vonatkozóan elhangzott javaslatról.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 21. pontra vonatkozóan elhangzott javaslatról.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 21. pontja utolsó mondatában „továbbértékesítésre” szövegrész helyébe „továbbhasznosítására” szöveg lépjen.

dr. Komáromi Éva: A 23. pontra vonatkozóan elhangzott javaslat, hogy az ingatlan és az ingóságok használati jogát az önkormányzat az egyház részére a Kt-ban minimálisan meghatározott 5 évre és annak letelte után – egyeztetést követően – újabb 5 évre átadja térítésmentesen azzal a megkötéssel, hogy az ingatlanban a közoktatási feladatellátást a használati jog fennálltaig az egyház végzi, illetve fenntartja.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 23. pontra vonatkozó javaslatról.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 23. pontra vonatkozó javaslatról.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett a 23. pontra vonatkozóan javasolja a Képviselő-testületnek, hogy az ingatlan és az ingóságok használati jogát az önkormányzat az egyház részére a Kt-ban minimálisan meghatározott 5 évre és annak letelte után – egyeztetést követően – újabb 5 évre átadja térítésmentesen azzal a megkötéssel, hogy az ingatlanban a közoktatási feladatellátást a használati jog fennálltaig az egyház végzi, illetve fenntartja.

Dr. Szabó Rita: A 34. pontra vonatkozó javaslat, hogy az egyház az étkezés biztosítása érdekében a közétkeztetésre vonatkozó ajánlat ismeretében szerződést köt a Sárospataki Közszolgáltatási Nonprofit Kft-vel.

Aros János: Az ajánlat ismeretében lehetőség szerint a Sárospataki Közszolgáltatási Nonprofit Kft-vel köt szerződést.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 34. pontra vonatkozó javaslatról.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 34. pontra vonatkozó javaslatról.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 34. pontjának 1. mondata az alábbira módosuljon: „Az Egyház az étkezés biztosítása érdekében a közétkeztetésre vonatkozó ajánlat ismeretében szerződést köt – lehetőség szerint – a Sárospataki Közszolgáltatási Nonprofit Kft-vel.”

dr. Komáromi Éva: A 41. pontjának utolsó mondata az alábbira módosul: „Az Egyházat az ellenőrzésről annak megkezdése előtt legalább 8 nappal írásban értesíteni kell.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 41. pontra vonatkozóan.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 41. pontra vonatkozóan.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 41. pontjának utolsó mondata az alábbira módosuljon: „Az Egyházat az ellenőrzésről annak megkezdése előtt legalább 8 nappal írásban értesíteni kell.”

dr. Komáromi Éva: A 44. pontra vonatkozó módosító javaslat, hogy a jelen megállapodás megszűnik a megállapodás rendkívüli felmondásával, illetve az ingatlan megsemmisülésével, illetve a 23. pontban meghatározott idő leteltével, és szerepeljen még benne, hogy nem élhetnek a felek a rendes felmondás jogával a közoktatásról szóló törvény 79.§ (5) bekezdésében meghatározott időtartam alatt.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 44. pontról.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 44. pontról.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 44. pontjának második mondata az alábbira módosuljon: „Jelen közoktatási megállapodást a felek annak hatálya alatt rendes felmondással a Kt. 79.§ (5) bekezdésében meghatározott időtartam alatt nem szüntethetik meg.”

dr. Komáromi Éva: A 46. pont első bekezdéséből kikerül az alábbi szövegrész: „az önkormányzat rendes felmondással szünteti meg”. Amennyiben a jelen megállapodást az önkormányzat rendkívüli felmondással szünteti meg, vagy a jelen megállapodást az egyház minimum 5 év elteltével rendes felmondással szünteti meg, az önkormányzat nem köteles megtéríteni az egyháznak az értéknövelő beruházások összegét.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 46. pontra vonatkozóan.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 46. pontról.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 46. pontjának

- első mondatából „az önkormányzat rendes felmondással szünteti meg” szövegrész kerüljön törlésre,

- utolsó mondata az alábbira módosuljon: „Amennyiben a jelen megállapodást az Önkormányzat rendkívüli felmondással szünteti meg, vagy a jelen megállapodást az Egyház minimum 5 év elteltével rendes felmondással szünteti meg, az Önkormányzat nem köteles megtéríteni az Egyháznak az értéknövelő beruházások összegét.”

dr. Komáromi Éva: A 47. pont esetében kikerül az „iskola”, illetve a „legalább a jelenlegi állapot szerint” szövegrész.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását a 47. pontról.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását a 47. pontról.

Jelenlévő Pénzügyi és Gazdasági Bizottsági tagok száma: 7 fő.

Jelenlévő Humán Bizottsági tagok száma: 5 fő.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a megállapodás-tervezet 47. pontjában az „iskola”, illetve a „legalább a jelenlegi állapot szerint” szövegrész kerüljön törlésre.

Hajdu Imre: Kéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság szavazását az elhangzott módosításokkal együtt a közoktatási megállapodás elfogadásáról.

Szvitankó Tamás: Kéri a Humán Bizottság szavazását az elhangzott módosításokkal együtt a közoktatási megállapodás elfogadásáról.

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság – fenti szavazásokra is figyelemmel – 7 igen szavazattal, a Humán Bizottság – fenti szavazásokra is figyelemmel – 4 igen szavazattal és 1 nem szavazattal a következő határozatot hozta:

Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

142/2011. (V. 26.)

Humán Bizottság

54/2011. (V. 26.)

h a t á r o z a t a

a görög katolikus egyházzal történő közoktatási megállapodás megkötéséről

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság és a Humán Bizottság a Carolina Óvoda és Bölcsőde József Attila úti Tagintézményének megszüntetéséről, az itt folyó óvodai nevelési feladat ellátásának átadásáról szóló közoktatási megállapodást az alábbi módosításokkal elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

1. A megállapodás-tervezet 6. pont 4. mondata az alábbira módosuljon: „Emellett a meghatározott férőhelyig a.) a város teljes közigazgatási területéről felveheti azokat a gyermekeket, akiknek szülei az egyházi nevelést választják – 75 fő erejéig – ezt meghaladóan a 120 %-os feltöltés erejéig, b.) és ha még mindig marad hely, akkor a Sárospataki Kistérség területén kívülről, de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről.”

2. A megállapodás-tervezet 10. pontjának 1. mondata az alábbira módosuljon: „Az Intézményben a férőhelyek és a felvehető óvodások száma: 3 csoportban Sárospatak város közigazgatási területéről maximum 75 fő, ezen felül a csoport maximális létszáma

90 fő, a fennmaradó 15 fő/csoport férőhelyet a Sárospataki Kistérség területén kívüli de Borsod-Abaúj-Zemplén megye területéről érkező gyermekek részére biztosított.”

3. A megállapodás-tervezet 21. pontja utolsó mondatában „továbbértékesítésre” szövegrész helyébe „továbbhasznosítására” szöveg lépjen.

4. A 23. pontra vonatkozóan javasolja a Képviselő-testületnek, hogy az ingatlan és az ingóságok használati jogát az önkormányzat az egyház részére a Kt-ban minimálisan meghatározott 5 évre és annak letelte után – egyeztetést követően – újabb 5 évre átadja térítésmentesen azzal a megkötéssel, hogy az ingatlanban a közoktatási feladatellátást a használati jog fennálltaig az egyház végzi, illetve fenntartja.

5. A megállapodás-tervezet 34. pontjának 1. mondata az alábbira módosuljon: „Az Egyház az étkezés biztosítása érdekében a közétkeztetésre vonatkozó ajánlat ismeretében szerződést köt – lehetőség szerint – a Sárospataki Közszolgáltatási Nonprofit Kft-vel.”

6. A megállapodás-tervezet 41. pontjának utolsó mondata az alábbira módosuljon: „Az Egyházat az ellenőrzésről annak megkezdése előtt legalább 8 nappal írásban értesíteni kell.”

7. A megállapodás-tervezet 44. pontjának második mondata az alábbira módosuljon: „Jelen közoktatási megállapodást a felek annak hatálya alatt rendes felmondással a Kt. 79.§ (5) bekezdésében meghatározott időtartam alatt nem szüntethetik meg.”

8. A megállapodás-tervezet 46. pontjának

- első mondatából „az önkormányzat rendes felmondással szünteti meg” szövegrész kerüljön törlésre,

- utolsó mondata az alábbira módosuljon: „Amennyiben a jelen megállapodást az Önkormányzat rendkívüli felmondással szünteti meg, vagy a jelen megállapodást az Egyház minimum 5 év elteltével rendes felmondással szünteti meg, az Önkormányzat nem köteles megtéríteni az Egyháznak az értéknövelő beruházások összegét.”

9. A megállapodás-tervezet 47. pontjában az „iskola”, illetve a „legalább a jelenlegi állapot szerint” szövegrész kerüljön törlésre.

A bizottság elnöke megköszönte a részvételt és az ülést 16²⁰ órakor bezárta.

K. m. f.

Hajdu Imre s.k.
a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság
elnöke

Szvitankó Tamás s.k.
a Humán Bizottság elnöke